

Số: 1943 /PAS-TCCB

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 6 năm 2024

## THƯ MỜI BÁO GIÁ

Kính gửi: Quý nhà cung cấp

Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh có nhu cầu tiếp nhận báo giá để tham khảo, xây dựng giá gói thầu, làm cơ sở tổ chức lựa chọn nhà thầu cho gói thầu: Dịch vụ tham quan nghỉ mát cho viên chức, người lao động của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh năm 2024 với nội dung cụ thể như sau:

### I. Thông tin của đơn vị yêu cầu báo giá

1. Đơn vị yêu cầu báo giá: Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh – Địa chỉ: 167 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Thông tin liên hệ của người chịu trách nhiệm tiếp nhận báo giá Chị Lương Thị Hưng – Phòng Tổ chức Cán bộ, số điện thoại 0919.88.55.77. Email: hunglt@pasteurhcm.edu.vn

3. Cách thức tiếp nhận báo giá:

- Bản chính Hồ sơ báo giá được gửi về Bộ phận văn thư – Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh – Địa chỉ: 167 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

- File mềm được gửi đến địa chỉ email: hunglt@pasteurhcm.edu.vn (Chị Lương Thị Hưng – Phòng Tổ chức Cán bộ, số điện thoại 0919.88.55.77)

4. Thời hạn tiếp nhận báo giá: **Từ ngày 25/6/2024 đến trước 17h ngày 4/7/2024**

Các báo giá nhận được sau thời điểm nêu trên sẽ không được xem xét.

5. Thời hạn có hiệu lực của báo giá: **Tối thiểu 90 ngày, kể từ ngày 4/7/2024.**

### II. Nội dung yêu cầu báo giá

T T	Tên dịch vụ	Yêu cầu kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian hoàn thành dịch vụ
1	Tham quan nghỉ mát tại Vũng Tàu	Chi tiết theo phụ lục đính kèm	Người	64	Trước 31/8/2024
2	Tham quan nghỉ mát tại Phan Thiết – Mũi Né – Tà Cú	Chi tiết theo phụ lục đính kèm	Người	146	Trước 31/8/2024

T T	Tên dịch vụ	Yêu cầu kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian hoàn thành dịch vụ
3	Phụ thu				
	Trẻ em dưới 05 tuổi		Người	1	
	Trẻ em từ 05 đến 09 tuổi		Người	1	
	Trẻ em từ 10 tuổi		Người	1	
	Người lớn		Người	1	
	Khác.....				

(Mẫu báo giá đính kèm)

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Các nhà thầu;
- Viện trưởng (để b/c);
- PVT Đinh Xuân Thành (để b/c);
- Phòng HCQT (để đăng tin);
- Lưu: VT, TCCB.

**TL. VIỆN TRƯỞNG  
TRƯỞNG PHÒNG TỔ CHỨC CÁN BỘ**



**Lê Đình Huân**

**Phụ lục**  
**YÊU CẦU KỸ THUẬT CHI TIẾT DỊCH VỤ THAM QUAN NGHỈ MÁT CHO VIỆN CHỨC, NGƯỜI LAO ĐỘNG CỦA VIỆN PASTEUR THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH NĂM 2024**

(Kèm theo Thư mời báo giá số 1943/PAS-TCCB ngày 25/06/2024 của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh)

**1. Yêu cầu chung:**

- Thời gian thực hiện hợp đồng: 03 tháng kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực
- Loại hợp đồng: theo đơn giá cố định
- Số người tham dự có thể thay đổi tùy theo thực tế
- Nội dung tham quan nghỉ mát như sau (có thể linh động thay đổi thời điểm tour, dự trù từ tháng 7 đến tháng 8/2024):

**1.1. Tham quan nghỉ mát tại Vũng Tàu:**

- Tiêu chuẩn lưu trú: khách sạn tối thiểu 4 sao, thời gian lưu trú là 2 ngày 1 đêm, phòng 02 khách/phòng. Nhà thầu đề xuất danh sách khách sạn (có giấy tờ chứng minh Khách sạn đạt chuẩn 4 sao trở lên theo tiêu chuẩn quốc gia do Tổng cục Du lịch /Cơ quan chuyên môn về du lịch cấp tỉnh có thẩm quyền thẩm định, công nhận và còn thời hạn).

- Đi từ thứ 7 đến Chủ nhật
- Tổ chức 1 đợt, nhà thầu phải đảm bảo tổ chức được tour khi số lượng đăng ký thực tế tối thiểu là 50 người/đợt

**1.2 Tham quan nghỉ mát tại Phan Thiết – Mũi Né – Tà Cú:**

- Tiêu chuẩn lưu trú: khách sạn hoặc resort tối thiểu 4 sao, thời gian lưu trú 2 ngày 1 đêm, phòng 02 khách/phòng. Nhà thầu đề xuất danh sách khách sạn (có giấy tờ chứng minh Khách sạn đạt chuẩn 4 sao trở lên theo tiêu chuẩn quốc gia do Tổng cục Du lịch /Cơ quan chuyên môn về du lịch cấp tỉnh có thẩm quyền thẩm định, công nhận và còn thời hạn)

- Đi từ thứ 7 đến Chủ nhật
- Có thể tổ chức 1 đợt hoặc 2 đợt theo thực tế đăng ký sau khi hợp đồng được ký kết, nhà thầu phải đảm bảo tổ chức được tour khi số lượng đăng ký thực tế tối thiểu là 50 người/đợt

**2. Yêu cầu kỹ thuật của gói thầu:**

**2.1. Địa điểm đón và trả các đoàn**

Tại Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh

**2.2. Yêu cầu đối với phương tiện di chuyển**

Xe Ô tô: Xe du lịch đời mới được sản xuất từ năm 2020, ghế bật mềm, tivi giải trí, máy lạnh tham quan suốt tuyến, có nơi cất giữ hành lý. Yêu cầu nhà thầu đề xuất danh sách xe

**2.3. Yêu cầu về bảo hiểm du lịch:**

Khách được bảo hiểm du lịch trọn gói, mức bồi thường tối đa 20.000.000 đ/người/vụ việc theo quy tắc bảo hiểm khách du lịch trong nước (Nhà thầu phải có cam kết)

**2.4. Yêu cầu về nhân sự phục vụ chuyên đi :**

Nhà thầu đề xuất danh sách nhân sự đáp ứng yêu cầu như sau:

**2.4.1. Hướng dẫn viên du lịch:**

- Hướng dẫn viên du lịch phải tốt nghiệp trung cấp trở lên chuyên ngành hướng dẫn du lịch; trường hợp tốt nghiệp trung cấp trở lên chuyên ngành khác phải có chứng chỉ nghiệp vụ hướng dẫn du lịch ;

- Hướng dẫn viên du lịch chuyên nghiệp, vui vẻ, nhiệt tình, nhiều năm kinh nghiệm (>=3 năm) và có thể hướng dẫn viên du lịch (nội địa hoặc quốc tế) còn thời hạn.

- Tối thiểu có một Hướng dẫn viên du lịch sẽ phụ trách 1 chuyến xe trong mỗi đợt tham quan. Người hướng dẫn viên có trách nhiệm giới thiệu, giải thích, hướng dẫn khách du lịch về

văn hóa, lịch sử các danh lam thắng cảnh đồng thời giải đáp những thắc mắc của khách du lịch khi cần thiết. Ngoài ra, hướng dẫn viên du lịch giống như một người trưởng đoàn sẽ lên kế hoạch tập trung, di chuyển và lo mọi thủ tục giấy tờ điển hình là vé vào cửa khi đến các địa điểm cần mua vé thăm quan đồng thời phải bảo đảm sự an toàn của các thành viên trong đoàn.

- Trong quá trình tham gia chương trình Team Building – Vận động biển sẽ có đội ngũ nhân sự quan sát và hỗ trợ kịp thời trong lúc đoàn vui chơi

2.4.2. Lái xe: Giấy phép lái xe của người điều khiển phương tiện sẽ do nhà thầu chịu trách nhiệm về Luật an toàn giao thông

2.5. Yêu cầu về mua thêm vé tham quan cho các đối tượng trẻ em đi kèm:

- Trẻ em từ 10 tuổi trở lên mua 01 vé
- Trẻ em từ 05 đến 09 tuổi mua 70 % vé tour. (Tiêu chuẩn: được 01 suất ăn + 01 ghế ngồi và ngủ ghép chung phòng với gia đình)
- Trẻ em dưới 05 tuổi: Không tính vé
- 02 người lớn chỉ được kèm 01 trẻ em, nếu trẻ em đi kèm nhiều hơn thì từ em thứ 02 trở lên chỉ phải mua 1/2 vé. (Tiêu chuẩn 1/2 vé: được 01 suất ăn + 01 ghế ngồi và ngủ ghép chung phòng với gia đình).

(Nhà thầu cam kết chấp nhận yêu cầu, và đủ khả năng tổ chức thực hiện đối với nội dung này)

2.6. Yêu cầu về nhà hàng ăn uống, phục vụ trong lúc di chuyển trên xe:

- Nhà hàng ăn uống đảm bảo đủ tiêu chuẩn an toàn thực phẩm, có giữ các mẫu thức ăn để test xét nghiệm (nếu cần)

- Phục vụ trong lúc di chuyển trên xe: tối thiểu 1 khăn lạnh và 1 chai nước suối/khách/ngày

2.7. Yêu cầu đối với nhà thầu: Nhà thầu phải có giấy phép tổ chức tour du lịch lữ hành.

2.8. Yêu cầu chi tiết về chương trình tham quan nghỉ mát:

<b>I. TOUR VŨNG TÀU</b>		
<b>STT</b>	<b>YÊU CẦU</b>	<b>CHI TIẾT YÊU CẦU</b>
1	Ăn uống	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 01 bữa ăn sáng tô + ly sáng vào ngày đi, trên đường đi tại nhà hàng &gt;= 80.000 đ/suất (đã bao gồm nước uống)</li> </ul> 01 bữa buffet sáng tại Khách sạn lưu trú - Ăn chính: 02 bữa trưa thực đơn phong phú, thay đổi theo từng bữa ăn, >=185.000 đồng/suất (đã bao gồm nước giải khát) - 1 bữa ăn thân mật bữa tối: >= 400.000đ/suất, nhà thầu tổ chức kèm gala dinner, tối thiểu phải có: Âm thanh, ánh sáng, sân khấu, Màn hình trình chiếu, MC, quà gala, game sân khấu. - Tổ chức team building, tối thiểu phải có: âm thanh công suất lớn chơi tại bãi biển, băng rôn. Backdrop, dụng cụ trò chơi, MC, quà cho trò chơi team building

PA  
TP. HỒ

2	Điểm tham quan	<p><b>Ngày 1:</b> Sáng - Đón khách, ăn sáng tại Nhà hàng, di chuyển đến Vũng Tàu - Tham quan <b>Đồi Cừu Suối Nghệ, Chùa Đại Tòng Lâm.</b> - Ăn trưa tại Nhà hàng.</p> <p>Chiều - Nhận phòng. Sau đó, đoàn tự do. - Đoàn tập trung chơi <b>Team Building – Vận động biển</b> tại Bãi biển. - Tham gia chương trình <b>Gala Dinner</b> tại Nhà hàng. - Đoàn tự do Khám phá Vũng Tàu</p> <p><b>Ngày 2:</b> - Dừng điểm tâm tại khách sạn - Tự do tắm biển hoặc tự túc tham quan một số địa điểm (Nhà thầu có trách nhiệm chở Đoàn đến địa điểm tham quan, không tính thêm chi phí vận chuyển) - Trả phòng, di chuyển đến nhà hàng dùng cơm trưa - Khởi hành về lại Thành phố Hồ Chí Minh</p>
---	----------------	---

## II. TOUR PHAN THIẾT – MŨI NÈ – TÀ CÚ

1	Ăn uống	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 01 bữa ăn sáng tô + ly sáng vào ngày đi, trên đường đi tại nhà hàng <math>\geq 80.000</math> đ/suất (đã bao gồm nước uống)</li> <li>• 01 bữa buffet sáng tại Khách sạn hoặc Resort lưu trú</li> </ul> <p>Ăn chính: 02 bữa trưa thực đơn phong phú, thay đổi theo từng bữa ăn, <math>\geq 185.000</math> đồng/suất (đã bao gồm nước giải khát) - 1 bữa ăn thân mật bữa tối: <math>\geq 400.000</math>đ/suất, nhà thầu tổ chức kèm gala dinner, tối thiểu phải có: Âm thanh, ánh sáng, sân khấu, Màn hình trình chiếu, MC, quà gala, game sân khấu. - Tổ chức team building, tối thiểu phải có: âm thanh công suất lớn chơi tại bãi biển, băng rôn. Backdrop, dụng cụ trò chơi, MC, quà cho trò chơi team building</p>
---	---------	---

2	Điểm tham quan	<p><b>Ngày 1:</b> Sáng - Đón khách, ăn sáng tại Nhà hàng, di chuyển đến Phan Thiết - Tham quan <b>TTC Tà Cú (tự túc cáp treo).</b> - Ăn trưa tại Nhà hàng.</p> <p>Chiều - Nhận phòng. Sau đó, đoàn tự do. - Đoàn tập trung chơi <b>Team Building – Vận động biển</b> tại Bãi biển. - Tham gia chương trình <b>Gala Dinner</b> tại Nhà hàng. - Đoàn tự do</p> <p><b>Ngày 2:</b> - Dừng điểm tâm tại khách sạn - Tự do tắm biển hoặc tự túc tham quan một số địa điểm như Bàu Sen – Bàu Trắng hoặc Lâu Đài Rượu Vang (Nhà thầu có trách nhiệm</p>
---	----------------	---



	chở Đoàn đến địa điểm tham quan, không tính thêm chi phí vận chuyển) - Trả phòng, di chuyển đến nhà hàng dùng cơm trưa - Khởi hành về lại Thành phố Hồ Chí Minh
--	---





**Phụ lục**

**MẪU BÁO GIÁ (dùng để tham khảo)**

(Kèm theo Thư mời báo giá số 1943/PAS-TCCB ngày 25/6/2024 của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh)

**BÁO GIÁ**

Dịch vụ tham quan nghỉ mát cho viên chức, người lao động của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh năm 2024

**Kính gửi: Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh**

Trên cơ sở yêu cầu báo giá của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh, chúng tôi....[ghi tên, địa chỉ của nhà cung cấp; trường hợp nhiều nhà cung cấp cùng tham gia trong một báo giá (gọi chung là liên danh) thì ghi rõ tên, địa chỉ của các thành viên liên danh] báo giá cung cấp dịch vụ tham quan nghỉ mát cho viên chức, người lao động của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh năm 2024 như sau:

- Báo giá dịch vụ tham quan nghỉ mát cho viên chức, người lao động của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh năm 2024:

STT	Tên dịch vụ	Yêu cầu kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian hoàn thành dịch vụ	Đơn giá (VNĐ có VAT)	Thành tiền
1	Tham quan nghỉ mát tại Vũng Tàu	Chi tiết theo Chương trình tour đính kèm	Người	64	Trước 31/8/2024		
2	Tham quan nghỉ mát tại Phan Thiết – Mũi Né – Tà Cú	Chi tiết theo Chương trình tour đính kèm	Người	146	Trước 31/8/2024		
	Tổng cộng						
3	Phụ thu						
	Trẻ em dưới 05 tuổi		Người	1			
	Trẻ em từ 05 đến 09 tuổi		Người	1			
	Trẻ em từ 10 tuổi		Người	1			



STT	Tên dịch vụ	Yêu cầu kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng	Thời gian hoàn thành dịch vụ	Đơn giá (VNĐ có VAT)	Thành tiền
	Người lớn		Người	1			
	Khác.....						

2. Báo giá này có hiệu lực trong vòng: 90 ngày, kể từ ngày 4/7/2024

3. Chúng tôi cam kết:

- Không đang trong quá trình thực hiện thủ tục giải thể hoặc bị thu hồi Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp hoặc Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh hoặc các tài liệu tương đương khác; không thuộc trường hợp mất khả năng thanh toán theo quy định của pháp luật về doanh nghiệp.

- Giá trị nêu trong báo giá là phù hợp, không vi phạm quy định của pháp luật về cạnh tranh, bán phá giá.

- Những thông tin nêu trong báo giá là trung thực.

Ghi chú: Hồ sơ báo giá gồm:

- Báo giá theo mẫu đính kèm.
- Chương trình tour cụ thể cho mỗi địa điểm.

....., ngày.... tháng...năm....

**Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp**

(Ký tên, đóng dấu (nếu có))

